

Linie Rheineck-Walzenhausen, modernisiert

Mit der Vergabe der Bauarbeiten zur Modernisierung und Automatisierung der Linie Rheineck-Walzenhausen ist ein weiterer wichtiger Meilenstein erreicht. Für den langfristigen Erhalt der Strecke und die Umstellung auf den führerlosen Betrieb sind umfassende Erneuerungen an der Infrastruktur nötig. Die Hauptarbeiten sollen im Januar 2027 beginnen. Bild: zVg

ZVG • Die Appenzeller Bahnen (AB) haben die Bauarbeiten für die Modernisierung der Linie Rheineck-Walzenhausen an die Schweizer Firma Walo Bertschinger, Goldach, vergeben. Das Auftragsvolumen für die Bauarbeiten beträgt rund 27 Millionen Franken. Mit diesen Investitionen stellen die AB sicher, dass die Strecke während der nächsten 30 bis 50 Jahre sicher, zuverlässig und wirtschaftlich betrieben werden kann. Die Vergabe der Infrastrukturarbeiten markiert einen weiteren wichtigen Meilenstein: Das Projekt geht damit von der Planungs- in die Realisierungsphase über. Für den Baustart benötigen die AB noch die Plangenehmigungsverfügung des Bundesamts für Verkehr (BAV), die sich derzeit in Prüfung befindet. Um den ambitionierten Zeitplan einhalten zu können, haben die AB eine Teilverfügung beantragt. Diese soll ermöglichen, bereits diesen September die Baupisten und Installationsplätze für die Hauptarbeiten zu erstellen. Der offizielle Baustart und die Ausserbetriebnahme der Bahn ist weiterhin für Anfang 2027 vorgesehen.

- 01 Titelschicht
- 03 Gmaand
- 12 Gwerb
- 14 Veschiedes
- 17 Verein
- 21 Kirche
- 22 Neus us de Gmaand

NAHEZU DIE GESAMTE BAHNINFRASTRUKTUR WIRD ERNEUERT

Die Modernisierung und Automatisierung der Linie Rheineck–Walzenhausen umfasst weit mehr als die Beschaffung eines neuen Fahrzeugs und die Einführung neuer Technologien. Untersuchungen haben gezeigt, dass ein Grossteil der Bahninfrastruktur das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat. Deshalb erneuern die AB entlang der gesamten Strecke die Infrastruktur umfassend und schaffen damit die Grundlage für einen sicheren, zuverlässigen und barrierefreien Bahnbetrieb. Wo die bestehende Infrastruktur in einem guten Zustand ist, setzen die AB auf eine sorgfältige Instandsetzung und Weiternutzung.

Zu den wichtigsten Bauarbeiten gehören:

- Gesamte Strecke: Erneuerung der Fahrbahn mit Unter- und Oberbau, der Zahnstangen, der Hangsicherungen sowie der Fahrleitung.
- Tunnel: Totalsanierung des 311 Meter langen Schutztunnels sowie des 70 Meter langen Walzenhaustunnels.
- Brücken und Ingenieurbauwerke: Erneuerung und Instandsetzung der drei Ruderbachbrücken, der Brücke Hof, der Brücke Grund sowie der Überführung Rütli und Sanierung sämtlicher Einschnitte.
- Bahnübergänge: Erneuerung der beiden Bahnübergänge an der Kantonsstrasse Ruderbach und der Brüggershofstrasse.
- Bahnhof Rheineck: Modernisierung der Publikumsanlage, Abbruch des Hochperrons und Absenkung des Gleises für einen stufenlosen Einstieg.
- Bahnhof Walzenhausen: Modernisierung der Publikumsanlage, Einbau einer Liftanlage für den barrierefreien Zugang sowie Erneuerung der Gleichrichteranlage für den Bahnbetrieb.
- Bahnhof Ruderbach: Erneuerung der Haltestelle.
- Neues digitales Zugsteuerungssystem: Es überwacht und steuert die Züge in Echtzeit und gewährleistet einen sicheren und zuverlässigen Betrieb.

Mit den Modernisierungsarbeiten erfüllt die Infrastruktur künftig die Anforderungen des Behindertengleichstellungsgesetzes und entspricht dem heutigen Stand der Technik.

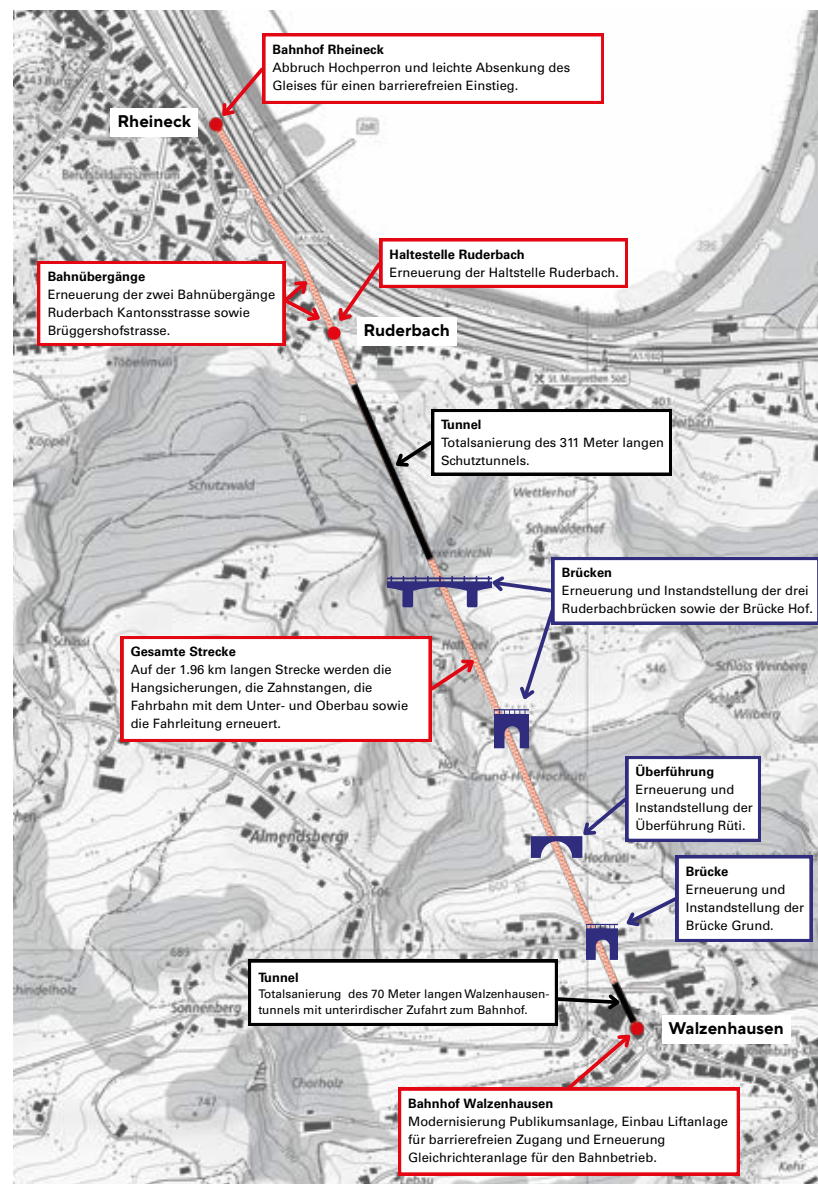
INNOVATION ZUM ERHALT DER LINIE

Parallel zu den Bauvorbereitungen ist bei Stadler Rail das neue Fahrzeug für die Linie Rheineck–Walzenhausen im Bau. Der Wagenkasten befindet sich derzeit in Bussnang. Dort erfolgt der Innenausbau. Noch während der Bauarbeiten an der Infrastruktur beginnen die ersten Testfahrten. Die offizielle Inbetriebnahme der neuen Bahn ist im Jahr 2028 geplant.

Mit der Modernisierung der Linie Rheineck–Walzenhausen entsteht die weltweit erste vollautomatisierte Überland-Adhäsions- und Zahnradbahn. Die AB haben sich für

diese innovative und führerlose Lösung entschieden, um den langfristigen Erhalt der traditionsreichen Bahnverbindung zu sichern. Gleichzeitig ermöglicht die neue Technologie eine Ausweitung der Betriebszeiten und einen wirtschaftlicheren Betrieb. Über die letzte Fahrt des heutigen Triebwagens sowie über dessen künftige Verwendung informieren die AB zu einem späteren Zeitpunkt.

Übersichtskarte Bauarbeiten Linie Rheineck–Walzenhausen



Visualisierungen der neuen Bahn und weitere Informationen finden Sie auf der Projektwebsite:
www.appenzellerbahnen.ch/rhw

DER GEMEINDERAT INFORMIERT

Mitwirkung Überbauungsplan Rheinburg | An prominenter und aussichtsreicher Lage möchte die Klinik ihren Betrieb weiterentwickeln, um die Patientinnen und Patienten bestmöglich in den Alltag zurückzubegleiten. Zur Festigung des Standorts mit moderner Infrastruktur wurde ein Überbauungsplan erarbeitet. Die Bevölkerung ist eingeladen, sich zu informieren und mitzuwirken.

Nachhaltige Entwicklung sicherstellen

Die Rehaklinik Walzenhausen wird von der Klinikgruppe Valens betrieben. Spezialisiert auf neurologische und muskuloskelettale Rehabilitation gehört die Rehaklinik mit 200 Mitarbeitenden zu den grössten Unternehmen in Walzenhausen. Veränderte Anforderungen an den Klinikbetrieb erfordern umfassende Anpassungen der Infrastruktur, welche innerhalb des heutigen Sondernutzungsplans nicht mehr realisierbar sind. Die Entwicklungsstrategie sieht im Kern vor, dass der heutige Betrieb auf dem Areal «Rheinburg» zusammengefasst, die Bettenanzahl zur Sicherung eines wirtschaftlichen Betriebs massvoll erhöht und die Betriebsflächen und -abläufe den heutigen Bedürfnissen angepasst werden.

Vom Richtprojekt zum Überbauungsplan

Das durchgeführte qualifizierte Verfahren mit ausgewiesenen Fachpersonen ermöglichte es, verschiedene räumliche und bauliche Entwicklungsmöglichkeiten zu evaluieren. Daraus entstanden ist ein Richtprojekt, welches als Grundlage für den neuen Überbauungsplan dient. Dieser sieht im Wesentlichen auf der Nord- und Südseite des historischen Hauptgebäudes Ergänzungsbauten vor. Zudem soll die Verwaltung in einem neuen Gebäude im Bereich der heutigen Tiefgaragenzufahrt untergebracht werden. Teile des Klinikparks sollen der Öffentlichkeit zugänglich gemacht werden. Das Klinikareal befindet sich innerhalb der Ortsbildschutzzone, das Gebäude ist Teil des geschützten Ensembles am Kirchplatz. Der Überbauungsplan stellt sicher, dass die räumliche Entwicklung die hohen Schutzanforderungen erfüllt.

Mitwirkung und Informationsveranstaltung stehen bevor

Der Überbauungsplan wurde im Frühjahr 2025 der kantonalen Vorprüfung unterbreitet. Mit den Erkenntnissen aus der ersten Vorprüfung wurde das Vorhaben weiter geschärft und schliesslich nach den Sommerferien 2026 zur zweiten Vorprüfung beim zuständigen kantonalen Amt eingereicht. Mit diesem Verfahren wird die Recht- und Zweckmässigkeit vor dem Genehmigungsverfahren geprüft. Parallel zur zweiten Überprüfung durch den Kanton erfolgt vom 26. September bis 26. Oktober 2026 während 30 Tagen die öffentliche Mitwirkung. Eine entsprechende Publikation folgt.

Vorgängig zur Mitwirkung findet am **Donnerstag, 24. September 2026, um 19.30 Uhr** im Singsaal Walzenhausen eine Informationsveranstaltung statt. Die Bevölkerung ist eingeladen, sich über den Überbauungsplan Rheinburg informieren zu lassen und mit Fachpersonen auszutauschen.



DER GEMEINDERAT INFORMIERT

Weiterbildungserfolge im Schul- und Gemeindehaus | Schulleiterin Barbara Müller Pathle und Bauverwalter Fabio Visinoni durften unlängst den erfolgreichen Abschluss ihrer Weiterbildungen feiern.

Barbara Müller Pathle ist seit rund zwei Jahren Schulleiterin in Walzenhausen, erst als Co-Schulleiterin und nun seit einem Jahr als Hauptschulleiterin. Berufsbegleitend absolvierte sie in dieser Zeit den Lehrgang DAS Schulleitung an der Pädagogischen Hochschule Zürich.

Fabio Visinoni ist seit vier Jahren Teil des Bauverwaltungsteams und übernahm dieses Jahr dessen Leitung. Ebenfalls berufsbegleitend besuchte er während fünf Semestern die Gemeindefachschule der Akademie St.Gallen. Der Bauverwalter bildete sich zum Fachmann öffentliche Verwaltung und dipl. Fachmann Bau und Umwelt GFS weiter.

Die beiden Mitarbeitenden durften diesen Sommer im Rahmen von Feierlichkeiten ihre Diplome entgegennehmen. Gute Gründe zum Feiern. Der Gemeinderat gratuliert den beiden diplomierten Fachpersonen und wünscht weiterhin viel Freude bei ihren Tätigkeiten für die Gemeinde sowie die Schule Walzenhausen.



Barbara Müller Pathle und Fabio Visinoni

Gemeinderat und Geschäftsprüfungskommission tauschen sich aus | Jeweils zu Beginn eines Amtsjahres treffen sich die Mitglieder des Gemeinderats und der Geschäftsprüfungskommission zum Austausch. Neben dem informellen Austausch beim Abendessen im Restaurant

Bahnhof wurden aktuelle Themen diskutiert. Dabei erfolgte mit Perspektive auf die Gesamterneuerungswahlen 2027 ein erster Blick zurück auf die Herausforderungen der Amtsführung der vergangenen Jahre. Ein gelungener Start ins letzte Amtsjahr der laufenden Legislatur.



Gemeinderat und Geschäftsprüfungskommission beim Abendessen

DER GEMEINDERAT INFORMIERT

Klasse aus dem Integrationszentrum Sonneblick zu Besuch auf der Gemeindeverwaltung | Eine Schulklasse des Integrationszentrums Sonneblick besuchte kürzlich die Gemeindeverwaltung Walzenhausen. Im Rahmen des Unterrichtsthemas «Ämter und Behörden» erhielten die Teilnehmenden einen Einblick in die verschiedenen Abteilungen und deren Aufgaben.

Mitarbeitende der Verwaltung stellten ihre Tätigkeiten vor und erklärten, welche Dienstleistungen die einzelnen Abteilungen anbieten. Auch erklärten sie, bei wem

sich die Bevölkerung und auch die Asylsuchenden mit den unterschiedlichsten Anliegen auf der Gemeindeverwaltung melden können. Das gemeinsame Durchspielen von alltäglichen Schalter- und Alltagssituationen ermöglichte es den Asylsuchenden, erste Erfahrungen für spätere Behördengänge zu sammeln. In praxisnahen Situationen übten die Teilnehmenden die Anmeldung auf der Einwohnerkontrolle bei einem Zuzug oder die Verlängerung eines Ausländerausweises. Wichtige Vorbereitungen auf dem Weg zur Selbständigkeit und Integration.



Hasler

Haustechnik AG

www.haslerhaustechnikag.ch

Dorf 98
9428 Walzenhausen
 071 888 17 22

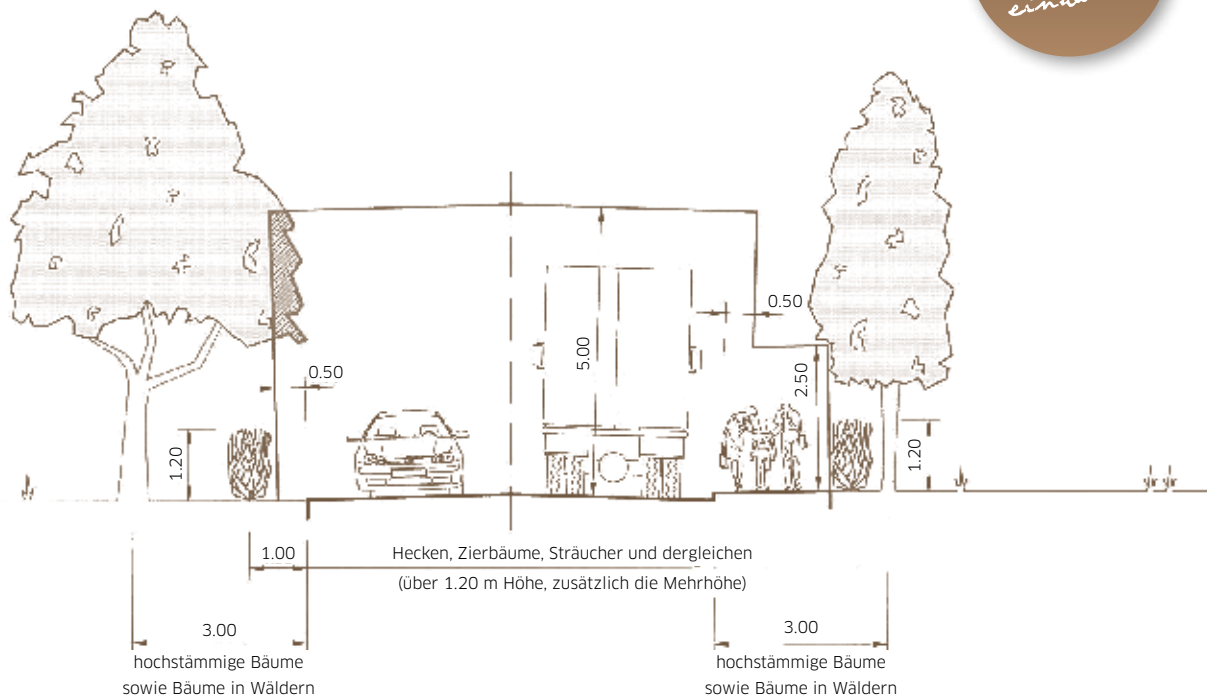
Staatsstrasse 15
9437 Marbach
 071 777 12 43

Spenglerei / Sanitär
 Heizungs- und
 Solartechnik
 Energieberatung
 Wasch- und Küchengeräte



Jährlicher Aufruf Strassenunterhalt

Bitte
Termine
einhalten



Alle Liegenschaftseigentümerinnen und Liegenschaftseigentümer und Korporationen, welche öffentliche Strassen, Wege und Stege zu unterhalten haben, sind aufgefordert diese bis Ende Oktober 2026 einwandfrei in Ordnung zu bringen. Insbesondere müssen Abschlüsse und Durchlässe geöffnet werden und Seitengräben ausgejätet sein.

Überhängende Äste und Sträucher sind zu entfernen. Sofern die notwendigen Arbeiten nicht fristgerecht ausgeführt werden, kann die Instandstellung durch die Gemeinde auf Kosten der unterhaltspflichtigen Eigentümerinnen und Eigentümer veranlasst werden. Vielen Dank für Ihre Mithilfe. **gk**

Wer? schmückt das Wartehäuschen

Für das Postauto-Wartehäuschen im Bild gibt es noch kein Team, das es für die Adventszeit schmückt. Wer Interesse hat, das Häuschen auf den 1. Advent weihnächtlich zu dekorieren, kann sich baldmöglichst bei Karin Steingruber (Tel. 071 888 65 79 oder karin.steingruber@walzenhausen.ar.ch) melden.

Sie gibt gerne weitere Auskunft.

Abstimmungsempfehlungen der Parteien und Gruppierungen aus Walzenhausen zur Abstimmung vom 27. September 2026

Am **27. September 2026** wird über folgende Vorlagen abgestimmt:

Eidgenössische Vorlagen:

- Volksinitiative «Wahrung der schweizerischen Neutralität (Neutralitätsinitiative)»
- Volksinitiative «Für eine sichere Ernährung – durch Stärkung einer nachhaltigen inländischen Produktion, mehr pflanzliche Lebensmittel und sauberes Trinkwasser (Ernährungsinitiative)»

Die Abstimmungsempfehlungen der Parteien und Gruppierungen aus Walzenhausen sind auf der Website der Gemeinde unter www.walzenhausen.ch > Abstimmungen aufgeschaltet.





Projektplanung WAK (Wasser- / Abwasserkommission)

Die Projektplanung für die Jahre 2027 – 2031 wurde von der Wasser- / Abwasserkommission angepasst und weitergeführt. Als Grundlage diente die mit dem Ingenieurbüro Wälli AG, Heiden, erstellte «Generelle Wasserversorgungsplanung». Mit dem heutigen Wissensstand wird in den nächsten Jahren weiterhin von einem Investitionsbedarf von jährlich ca. CHF 600 000.00 ausgegangen.

Folgende Projekte sind in den Jahren 2027 – 2031 vorgesehen:

2027:	• WL Dorf – MZA – Türmlihuus
2028:	• WL Sägentobel – Almendsberg
2030:	• Reservoir Kuss (Vorprojekt)
	• WL Kuss – Druckbrecherschacht Steig
	• WL Gaismoos – Leuchen
	• WL Gütli – Fuchsloch
2031:	• WL Weid – Griff
	• WL Aeschi – Gaismoos

Aufgrund kantonaler Bauprojekte oder Verzögerungen während dem Bewilligungsverfahren etc. kann es vorkommen, dass einzelne Projekte vorgezogen oder nach hinten geschoben werden müssen. Die betroffenen Grundeigentümer und Flurgenossenschaften werden jeweils im Vorjahr mit separatem Schreiben auf die geplanten Bauvorhaben aufmerksam gemacht und entsprechend in die Bauprojekte eingebunden. Die Bauprojekte werden durch ein Ingenieurbüro sowie dem Wasserwart von Walzenhausen professionell begleitet.

Die Wasser- / Abwasserkommission ist bemüht, eine einwandfreie Wasserversorgung zu gewährleisten, welche den heutigen Anforderungen entspricht. Die Kommission dankt der Bevölkerung von Walzenhausen für das Verständnis für die geplanten Bauarbeiten.

Weihnachtsfenster 2026

Auch dieses Jahr startet die Gemeindekanzlei das Projekt «Weihnachtsfenster». Es werden interessierte Walzenhauserinnen und Walzenhauser gesucht, die vom **1. bis 24. Dezember 2026** ein Fenster weihnachtlich schmücken und abends beleuchten.

Im Treffpunkt im November werden die Standorte der Fenster (mit Namen der Familie und Adresse) publiziert, damit die Fenster individuell bei einem Abendspaziergang bestaunt werden können. Wir freuen uns über Ihre Teilnahme und Anmeldung bis am **21. Oktober 2026** per E-Mail an gemeindekanzlei@walzenhausen.ar.ch.

Gemeindeligenschaften zu vermieten

Auf **1. Januar 2027** oder nach Vereinbarung vermietet die Gemeinde folgende Räume:

Gewerbehalle mit Werkstatt,
Obergeschoss Werkhof



Geschäftsgebäude mit Werkstatt
und Verkaufsladen



Büro- und Hobbyraum





Öffentliche Ausschreibung gemäss Art. 64 Abs. 1 lit. f BGG

In der Gemeinde Walzenhausen AR wird das folgende dem Bundesgesetz über das bürgerliche Bodenrecht (BGG) unterstehende landwirtschaftliche Grundstück zum Verkauf ausgeschrieben:

GB Walzenhausen Nr. 769, «Gebert», Plan Nr. 33

Gesamtfläche 22'463 m², bestehend aus:

- Wohnhaus mit Scheune/Betrieb, Vers.-Nr. 842: 361 m²
 - Strasse/Weg: 270 m²
 - übrige befestigte Flächen: 684 m²
 - Wiese/Weide: 16'663 m²
 - geschlossener Wald: 4'485 m²
- Verkaufspreis: CHF 409'725.00

Auskunft und Besichtigung:

Raphael Graf
Gebert 842
9428 Walzenhausen
Tel. 079 102 84 12
E-Mail: graf.raaphael81@gmail.com

Wichtige Hinweise:

- Das Wohnhaus mit Scheune/Betrieb auf Grundstück Nr. 769 ist im kantonalen Schutzzonenplan als geschütztes Kulturobjekt aufgeführt; bauliche Veränderungen sind bewilligungspflichtig.
- Das Grundstück liegt ausserhalb der Bauzone. Zulasten des Grundstücks besteht ein beschränktes Bauverbot zugunsten der Stiftung Pro Appenzell.
- Der Erwerb bedarf einer Bewilligung der Bodenrechtskommission Appenzell Ausserrhoden.

Angebote: Interessentinnen und Interessenten haben ihre Kaufabsicht mit Preisangebot und Begründung innert 30 Tagen seit der Publikation, d.h. bis spätestens 31. Oktober 2026, schriftlich beim **Grundbuchamt Walzenhausen-Reute, Dorf 84, 9428 Walzenhausen** einzureichen.

Diese Publikation gilt als öffentliche Ausschreibung im Sinne von Art. 64 Abs. 1 lit. f BGG. Geht innert Frist kein schriftliches Angebot eines Selbstbewirtschafters ein, kann eine Veräusserung an einen Nichtselbstbewirtschafter geprüft werden.

Walzenhausen, Ende September 2026

Weiterhin ein Mitglied im Stimmbüro gesucht

Wir sind weiterhin auf der Suche nach einem neuen Mitglied für das Zählbüro für Urnenabstimmungen. Ob an der Urne oder beim Auszählen der Stimmen – wir suchen Sie!

Personen, welche im Zählbüro mitwirken möchten, melden sich bitte bei der Gemeindekanzlei (gemeindekanzlei@walzenhausen.ar.ch). Für weitere Informationen über die Mitwirkung im Zählbüro steht Ihnen Gemeindeschreiber Simon Schiess (simon.schiess@walzenhausen.ar.ch, Tel. 071 886 49 84) gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihre Mitarbeit!

Appenzeller Gesundheitsmesse

Am 26.-27. September 2026, Hotel Krone in Wolfhalden AR
ZWEI TAGE FÜR SIE DA

Die Appenzeller Gesundheitsmesse 2026 öffnet ihre Tore für den wohl energiegeladesten und inspirierendsten Gesundheits-Event des Jahres in der Krone Wolfhalden!

Die Nachfrage nach Gesundheit und Prävention ist aktueller denn je – Ihre Lösungen treffen den Nerv der Zeit. Nutzen Sie die Gesundheitsmesse im Appenzellerland! Mitten im Trend der Gesundheit – Besuchen und informieren Sie sich. Wir freuen uns auf Sie!

Öffnungszeiten: SA 9.00 – 17.00 Uhr, SO 10.00 – 17.00 Uhr

INFORMATIONEN UNTER: tomschmid307@gmail.com

Ein Sommer mit vielen Höhepunkten

Im Alterswohnheim Walzenhausen wurden trotz Hitze viele Aktivitäten durchgeführt. Hier eine Auswahl davon. **zVg**



Die Herbstdekoration wurde für das Haus vorbereitet



Mobile basteln macht Spass



Erdbeeren rüsten



Höhepunkt war der Ausflug in den Plättli-Zoo

Unsere Volleyballgruppe sucht dringend Verstärkung!

Die Männerriege Lutzenberg konzentriert sich seit einigen Jahren ausschliesslich auf das Volleyballspielen. Unsere Gruppe für Männer ab 35 Jahren braucht dringend neue Mitspieler!

Seit vielen Jahren treffen wir uns regelmässig mit viel Freude zum Volleyballspielen. Doch leider ist unsere Gruppe inzwischen so klein geworden, dass ihr Fortbestand auf dem Spiel steht. Wenn wir keine neuen Mitglieder gewinnen können, müssen wir uns überlegen, ob wir die Gruppe weiterführen können.

Deshalb suchen wir Menschen, die Lust auf Bewegung, Teamgeist und gesellige Stunden haben.

Dabei ist es nicht wichtig, ob du regelmässig spielst oder nach einer längeren Pause wieder einsteigen möchtest. Im Vordergrund steht der Spass am Spiel und das gemeinsame Erlebnis.

Wenn du einen sportlichen Ausgleich suchst und dazu beitragen möchtest, dass unsere Volleyballgruppe erhalten bleibt, dann komm doch einfach zu einem unverbindlichen Probetraining vorbei.

Jeder neuer Mitspieler zählt – hilf mit, unseren Verein zu erhalten!

Trainingszeit: Mittwoch, 20:00 Uhr
Trainingsort: Lutzenberg
Kontakt: Michel Python, Telefon 079 392 96 36, jmpython@gmx.ch



EVERGREEN

HAUSWART & GÄRTNERARBEITEN

EVERGREEN

kein Hang ist uns zu steil – wir packen das an!



Brauchen Sie Hilfe beim Schnitt?

Dann sind Sie bei uns genau richtig.



HAUSWARTUNG

GARTENPFLEGE

HECKENSCHNITT

WINTERDIENST

ENTSORGUNGEN

IM RIED 6
9034 EGGERSRIET

076 471 70 82

INFO@HAUSWARTDIENST-EVERGREEN.CH

Wir schneiden jeden Hang!

ME KENNT SI: MITARBEITENDE DER GEMEINDEBETRIEBE WALZENHAUSEN IM PORTRAIT



Sina Schmid, Schulsekretärin

Seit dem 1. Juli 2026 ist Sina Schmid neue Schulsekretärin. In ihrer Funktion ist sie zuständig für alle Sekretariatsthemen inklusive administrativer Aufgaben von Schulleitung und Schulkommission. Auch verwaltet sie die Raumreservierungen der MZA. Bild: Iris Oberle

IRIS OBERLE • Ihre Lehre hat sie im Detailhandel absolviert und sich im Laufe der Jahre kaufmännisch weitergebildet. Nach zwölf Jahren im Job geht sie nun neue Wege. Sie erzählt: «Ich habe die ausgeschriebene Stelle als Schulsekretärin gelesen und mich beworben. Es war genau die richtige Zeit für eine neue Herausforderung. Nach dem ganzen Rekrutierungsprozess habe ich die Stelle bekommen – und mich sehr darüber gefreut.»

KENNT WALZENHAUSEN IN- UND AUSWENDIG

Sina Schmid ist in Walzenhausen aufgewachsen und konnte vor einiger Zeit ihr

Elternhaus im Platz übernehmen. Dort wohnt sie zusammen mit ihrem Ehemann und den zwei Kindern. «Es hilft mir sehr, dass ich mich hier gut auskenne. Schon die vielen Schulhäuser könnten für Auswärtige eine Herausforderung sein», erklärt sie in Bezug auf die Schulbusplanung.

HILFSBEREITES TEAM HILFT SEHR

Im Schulhaus Dorf sei sie sehr gut aufgenommen worden, berichtet sie. «Das ganze Team ist äusserst hilfsbereit, wirklich jeder ist bereit, mir alles zu erklären, wenn ich Fragen habe. Und es sind einige», lacht sie. Es sei ein spannender Job, nichtsdestotrotz habe sie

Respekt vor der Aufgabe, die ziemlich anspruchsvoll sei. Sie ist sich jedoch sicher, dass sie sich nach einiger Einarbeitungszeit gut zurechtfinden wird.

FREIZEIT MIT DER FAMILIE

Ihre Freizeit ist vor allem Familienzeit. Sina Schmid geniesst es, mit Mann und den beiden drei- und fünfjährigen Kindern in der Natur zu sein; ob auf dem Spielplatz oder im Wald. «Hauptsache rausgehen. Zum Glück können das unsere Kinder auch gleich vor der Haustüre. Ich bin sehr dankbar, dass sie gleich wie ich früher mitten im Grünen aufwachsen können.»

Kennenlerntag in Gais

Am Dienstag besuchte die Klasse Gelb den Walderlebnisraum in Gais. Dort hatten wir die Möglichkeit, uns als Lernteam/Gruppe besser kennenzulernen und gemeinsam einen abwechslungsreichen Tag zu verbringen. Unser Thema im Wald waren dieses Mal die Vögel und ihre verschiedenen Flugtechniken. Dabei konnten wir viel

Interessantes über die Vögel erfahren und gleichzeitig viel Neues lernen. Besonders schön war, dass wir dabei gemeinsam viel Spass hatten und den Tag als Lernteam/Gruppe geniessen konnten. **zVg**

Fiona und Ramona



Strompreise 2027

Gemäss den gesetzlichen Vorschriften haben wir die Strompreise für das Jahr 2027 per 31. August 2026 auf unserer Homepage veröffentlicht. Die entsprechenden Preisblätter werden mit der Schlussrechnung im Dezember versandt.

Unser Vorlieferant SAK passt das Tarifmodell für die Abrechnung der Netznutzungstarife ab 2027 an, was zu einer Preiserhöhung durch die SAK führt. Dieses neue Tarifmodell belastet vorwiegend die ländlichen Werke, also auch die Elektra Walzenhausen. Dank Senkung des WACC (gewichteter Kapitalkostensatz gemäss Departement UVEK) von 3.43% auf 3.28% sowie der Einrechnung von Deckungsdifferenzen können die Netznutzungspreise jedoch unverändert belassen werden – dies trotz weiter sinkender Verkaufsmenge durch Energiesparmassnahmen sowie dem Zubau von PV-Anlagen.

Die Energiepreise können aufgrund sinkender Einkaufspreise gesenkt werden.

Die Abgaben für die Systemdienstleistungen (SDL) sinken von 0.27 Rp./kWh auf neu 0.19 Rp./kWh. Die Abgaben für die Kostendeckende Einspeisevergütung (KEV) sowie die Abgabe zum Schutz der Gewässer und Fische befindet sich seit 2018 mit 2.30 Rp./kWh bereits auf dem gesetzlichen Maximum. Der Tarif «Stromreserve» sinkt von 0.41 Rp./kWh auf 0.17 Rp./kWh, der Tarif «Solidarisierte Kosten» steigt von 0.05 Rp./kWh auf 0.19 Rp./kWh. Die gebundenen Kunden (Jahresverbrauch <100'000 kWh) erhalten weiterhin «AüB-Strom aus 100% erneuerbarer Energie» (HKN Wasser und von PV-Anlagen aus unserem Netzgebiet).

Strompreise unter sowie die Mitteilung zu den Tarifänderungen: https://elektra-walzenhausen.ch/engieversorgung/#aktuelle_tarife



stadtautobahn.ch

Gib dem Stau keine Chance. Mach was Besseres.



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun Svizra

Bundesamt für Strassen ASTRA

In Zusammenarbeit mit:
Kanton St.Gallen
st.gallen

150 Jahre Meldegg

Das Gebäude des Restaurants Meldegg im äussersten Zipfel Walzenhausens wurde 1876 erbaut. Heute wird es in der 5. Generation an vier respektive zwei Tagen die Woche geführt. Bilder: Isabelle Kürsteiner



Die Meldegg ist seit 150 Jahren ein Ganzjahresbetrieb mit Panoramasicht auf die vier Länder Schweiz, Deutschland, Österreich und Fürstentum Liechtenstein – im Hintergrund die über 800 Jahre alte Bergföhre

FÜNFTE GENERATION MACHT WEITER

Heute wird die Wirtschaft in der fünften Generation von Christiane Niederer (seit 1992) geführt, wobei ihr Ehemann Martin und ihre beiden Töchter hilfreich zur Hand gehen. Geändert haben sich in den 150 Jahren immer wieder die Öffnungszeiten. Aktuell ist das Restaurant bis Ende September von Donnerstag bis Sonntag geöffnet. Ab Oktober und bis Ende April kann am Samstag und Sonntag eingekehrt werden. Die Wirtschaft mit einzigartiger Rundumsicht ins Rheintal bis ins Fürstentum Liechtenstein, nach Vorarlberg, über den Bodensee und weit in den süddeutschen Raum liegt am Rheintaler Höhenweg und dem neuen interessanten Industrierweg Rheintal.

ISABELLE KÜRSTEINER • Alles begann mit der Blütezeit der Rideaux-Stickerei in Walzenhausen in der Mitte des 19. Jahrhunderts. Vermehrt besuchten Geschäftsleute, Touristinnen und Touristen den «Balkon über dem Bodensee». Peter Eggenberger schied einst: «Entdeckt wurde dabei auch die Krete oberhalb des Weilers Leuchen, wo Heinrich Niederer die Wirtschaft Grütli betrieb. 1860 begann er während der Sommermonate auf der Meldegg Gäste zu bewirten, die jeweils mit einer bereitstehenden Glocke den Wirt auf die nahe Anhöhe beorderten. Der Zulauf war gross, sodass die behelfsmässige Sommerwirtschaft schon bald durch ein festes Gebäude ersetzt werden musste.» So wurde vor 150 Jahren das heutige Restaurant gebaut.

Bis in drei Jahren soll ganz in der Nähe zusätzlich eine Aussichtsplattform entstehen.

AUSSICHT UND KULINARIK

Christiane Niederer: «Wir wünschen uns, dass die Meldegg noch eine ganze Weile dem Publikum offensteht und man die schöne Aussicht und die Kulinarik geniessen kann.»

BLAUBLÜTIGE, MILITÄRS UND POLITIK

Die Meldegg war bereits zur Römerzeit ein prominenter Späh- und Meldeposten. Unter anderem besuchten der König von Württemberg, der Fürst von Sigmaringen, Ex-König Emanuel von Portugal sowie noble Herrschaften aus dem österreichischen Kaiserhaus Habsburg die Meldegg, denn Angehörige der vor allem in Deutschland lebenden Familien Reichlin-Meldegg vermuteten, dass hier im Mittelalter ihre Stammburg gestanden haben könnte. 1894 war sogar der Gesamtbundesrat auf der Meldegg zu Gast. Während des Zweiten Weltkriegs diente die Zinne der Schweizer Armee als Fliegerbeobachtungsposten. Kurz vor Kriegsende kam deshalb General Henri Guisan auf Visite. Häufig weilte auch Konsul Carl Lutz an seinem Lieblingsplatz, der Meldegg.



Rundumsicht, gegen Norden mit fantastischer Sicht über den Bodensee in den süddeutschen Raum

Neue Kurse und Trainings in Walzenhausen

Geschätzte Leserinnen und Leser

Mein Name ist Franziska Kaiser und Anfang dieses Jahres habe ich in Heiden meine Physiotherapiepraxis eröffnet. Nun bin ich nach Walzenhausen gezogen und freue mich, mein Angebot hier mit verschiedenen Kursen und Trainings zu erweitern.

Ein sicherer und bewusster Umgang mit dem eigenen Körper sowie ein gutes Körpergefühl liegen mir besonders am Herzen.



Rückenkurs

Im Oktober startet ein Rückenkurs mit 6 x 1 Stunde Training. Gemeinsam arbeiten wir an der Belastbarkeit des Rückens, ergänzt durch informatives Hintergrundwissen und den Austausch in der Gruppe.

Training

Jeden Mittwoch findet ein abwechslungsreiches Training statt, das Kraft, Gleichgewicht und Beweglichkeit vereint. Abgerundet wird die Stunde jeweils durch eine Atem- oder Meditationssequenz.

Auszeit Kurse – Zeit für sich

Neu gibt es auch die «Auszeit»-Kurse. Jeder Kurs widmet sich einem bestimmten Thema, beispielsweise Stress oder Atmung. Neben verständlichem Wissen erwarten dich alltagstaugliche Übungen und Raum für persönlichen Austausch.

Fragen, weitere Informationen und Anmeldung:

www.herzkraftraum.ch

Ich freue mich, meine Kurse und Trainings neu in Walzenhausen anzubieten und dabei viele bekannte und neue Gesichter kennenzulernen.

Franziska Kaiser



«Dank dem Rotkreuz-Fahrdienst
bleibe ich mobil und
komme sicher ans Ziel.»

Mehr erfahren
srk-appenzell.ch/fahrdienst
071 352 11 50

Begleitet unterwegs.

Brauchen auch Sie Unterstützung?

Wir sind für Sie da.

Schweizerisches Rotes Kreuz
Kantonalverband beider Appenzell



Jetzt helfen: CH27 0900 0000 9000 1008 6

• Das MAiH erweitert sein Angebot im Bereich Orthopädie

Wir freuen uns sehr, ab September 2026 Dipl. Arzt Philipp Birchler im Medizinischen Ambulatorium in Heiden in unserem Team begrüßen zu dürfen. Der erfahrene Orthopäde bietet jeweils mittwochs eine orthopädische Sprechstunde an. Sein Interessengebiet sind Erkrankungen und Verletzungen von Schulter, Hüfte und Knie.

Dipl. Arzt Philipp Birchler
Facharzt für Orthopädie und Traumatologie



Terminvereinbarung für Sprechstunde: Tel. 071 898 40 80 | ortho.maih@hin.ch

MAiH. MEDIZINISCHES
AMBULATORIUM
IN HEIDEN

MAiH – Medizinisches Ambulatorium in Heiden
Werdstrasse 1A | 9410 Heiden | www.maih.ch



Der Brunnen erinnert an Peter Eggenberger

Die Gemeinde Wolfhalden installierte zu Ehren von Peter Eggenberger selig einen Gedenkbrunnen am Witzwanderweg. Dieser wurde aus dem Vermächtnis, welches der Ehrenbürger der Gemeinde zur freien Verfügung vermacht hat, finanziert.

Bilder: Isabelle Kürsteiner

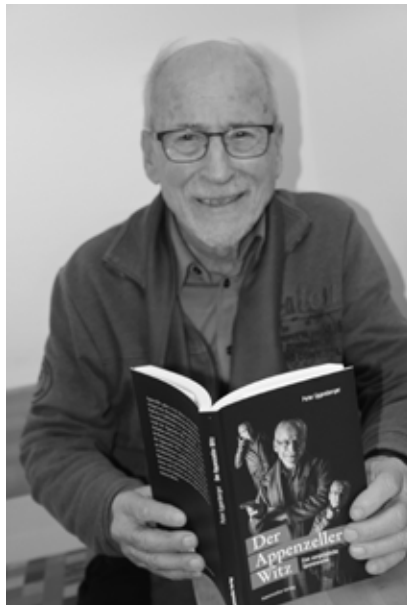
ISABELLE KÜRSTEINER • Peter Eggenberger beschrieb die Gemeinde Wolfhalden in ihren diversen Facetten immer wieder in Zeitungsberichten, in seinen über ein Dutzend Büchern über den Kurzenberger Dialekt und natürlich in einem seiner letzten Bücher «Der Appenzeller Witz – Eine vergnügliche Spurensuche», erschienen im Appenzeller Verlag. Zusammen mit dem Verkehrsverein Wolfhalden und Ruedi Rohner erfand er den Witzwanderweg, der durch die Gemeinden Heiden, Wolfhalden und Walzenhausen führt.

HUMOR UND NATUR

Damit wurde Wolfhalden über die Grenzen hinaus bekannt. Ausserdem engagierte sich Peter Eggenberger im Gemeinderat und er gab viele Jahre im Zelg-Schulhaus in den Unterstufen Unterricht. Anliegen waren dem Drogisten, ehemaligen Fremdenlegionär, Lehrer, Journalisten, Autor und Referenten immer das Zusammenkommen von Menschen. In täglichen Spaziergängen im Appenzellerland erholte er sich dann vom hie und da stressigen Alltag. In der Natur und im Besonderen auf Hügeln und in Wäldern holte er sich immer wieder Ideen für seine Referate und die Kurzgeschichten wie auch für Gedichte.

GEDENKSTÄTTE, DIE ER GELIEBT HÄTTE

Auf dem Witzwanderweg von Wolfhalden Richtung Walzenhausen ist an einem wunderschönen Ort mit nahegelegener Ruhebänk von der Gemeinde Wolfhalden Peter Eggenberger zu Ehren ein Sandsteinbrunnen gesetzt worden. Errichtet wurde der Brunnen von der Bärlocher Steinbruch und Steinhauerei AG, Staad. Der Brunnen erinnert an den Initiator des Witzwanderwegs und natürlich an den Ehrenbürger von Wolfhalden. Peter Eggenberger hätte dieser lauschige Platz inmitten des Waldes mit der Sitzbank sehr gefallen. Ein schönes Zeichen der Gemeinde, die damit eine spannende Persönlichkeit aus Wolfhalden ehrt und unvergessen bleiben lässt.



Appenzeller Gips

• Gipser

• Fassaden

• Umbau

Kundenmaurer •

Trockenbau •

Wartungen •



9428 Walzenhausen Nat: + 41 79 719 70 45

50 Jahre RTS und NSA Wolfhalden

Das Jubiläumsjahr ist beendet. Die Regionale Tierkörpersammelstelle (RTS) und die Notschlachthanlage (NSA) in Hinterergeten mit 14 Vertragsmitgliedergemeinden hat ihr 50. Jahr beendet. Bild: Isabelle Kürsteiner

ISABELLE KÜRSTEINER • Vor achtzig Jahren gab es keine Tierkadaver-Sammelstellen, denn fast alles wurde gegessen. 1966 verabschiedete der Bund ein neues Tierseuchengesetz. Kantone und Gemeinden mussten dieses in Kürze umsetzen. Darin wird festgehalten, es müssten sogenannte Tierkörper-Sammelstellen, wo auch Knochen, Metzgereiabfälle und verdorbenes Fleisch entsorgt werden können, erstellt werden. Notschlachtungen dürften nur noch in anerkannten Anlagen stattfinden. Ausserdem dürften Tierkadaver nicht mehr vergraben werden.

REGIONALES DENKEN BRACHTE GUTES ERGEBNIS

Politik und Landwirtschaft setzten sich im Vorderland zusammen und beschlossen inklusive Oberegg und Eggersriet eine regionale Lösung. 1973 wurde ein Zweckverein mit zehn Mitgliedergemeinden für eine RTS/NSA gegründet und in Hinterergeten ein Standort gefunden. Kurz danach wurde 1974 in Bazenheid eine Tiermehlfabrik eröffnet. So konnte der Zweckverein wöchentlich die Tierabfälle nach Bazenheid liefern, auch dann, als die Tiermehlproduktion

verboten wurde und seit 2001 Energiegewinnung im Vordergrund steht. 1975 konnte die RTS/NSA gebaut und Ende Jahr in Betrieb genommen werden. 1976 erfolgte noch das Malen der Aussenhülle.

WEITERE GEMEINDEN SCHLOSSEN SICH AN

Im Jahre 2014 wurde Eugen Schläpfer Präsident/Geschäftsführer des Zweckvereins. 2017 kauften sich die Gemeinden Thal, Rorschach, Rorschacherberg und Goldach ein. Somit sind 14 Gemeinden Mitglied. Andre Bühlers Anfrage 2023, ob er an zwei halben Tagen die Woche das Schlachthaus mieten könne, wurde von der Betriebskommission und den je zwei Delegierten pro Gemeinde angenommen. 2024 konnte die Liegenschaft im Aussenbereich saniert werden. Auch ins Schlachthaus wurde investiert. Seit 2025 werden sämtliche Lebendvieh-Fleischschauen und Fleischschauen am Schlachtkörper im Schlachthaus von Angestellten des Veterinäramts AR vorgenommen. Hinzu kam ein Unterflurbehälter der Gemeinde Wolfhalden.



Das 50. Jubiläumsjahr des wichtigen RTS/NSA-Zweckverbands ist beendet

Begeisterung?

«Gemeinsam für Sie. Mit Kompetenz für Versicherung und Vorsorge.»

Was immer Sie vorhaben. Wir sind für Sie da.

Roger Rüesch
Versicherungs-/Vorsorgeberater

Helvetia Versicherungen
Agentur Appenzeller Vorderland
Platz 694, 9428 Walzenhausen
T 071 888 22 81, M 079 445 65 29
roger.ruesch@helvetia.ch



helvetia 
Ihre Schweizer Versicherung.

Winterhilfe AR: neue Geschäftsstellenleiterin

Die Winterhilfe Appenzell AR regelt die Nachfolge der Geschäftsstellenleitung. Die bisherige Geschäftsstellenleiterin, Beatrice Hugentobler-Hobi, tritt nach langjährigem Engagement in den wohlverdienten Ruhestand. Der Stiftungsrat hat Karin Züger aus Teufen als Nachfolgerin gewählt. Sie übernimmt ihre Aufgabe am 1. September 2026.

ZVG • Karin Züger verfügt über langjährige Berufserfahrung im Gesundheitswesen als diplomierte Pflegefachfrau FH mit Schwerpunkt Onkologie am Kantonsspital St.Gallen. Sie ist als Stiftungsrätin bei der Ebnet Stiftung tätig und engagiert sich als Vorstandsmitglied beim Forum Palliative Care Rotbachthal.

«Mit Karin Züger gewinnen wir eine engagierte Persönlichkeit mit hoher sozialer Kompetenz, organisatorischer Erfahrung und einer starken regionalen Verankerung. Sie bringt beste Voraussetzungen mit, um die Winterhilfe Appenzell AR erfolgreich weiterzuentwickeln», freut sich Elvira Tischhauser, Präsidentin der Winterhilfe Appenzell AR.

Die Übergabe erfolgt in den kommenden Wochen schrittweise und geordnet. Der Stiftungsrat würdigt das Wirken der bisherigen Geschäftsstellenleiterin, Beatrice Hugentobler-Hobi: «Beatrice hat unsere Organisation über viele Jahre mit grossem Engagement und Herzblut geprägt. Für ihren

wertvollen Einsatz und die vertrauensvolle Zusammenarbeit danken wir ihr herzlich und wünschen ihr für den neuen Lebensabschnitt von Herzen alles Gute», sagt Elvira Tischhauser, Präsidentin der Winterhilfe Appenzell AR.

Die Winterhilfe Appenzell AR unterstützt Menschen im Kanton, deren Einkommen nicht für die alltäglichen Ausgaben reicht. Unkompliziert, diskret und gezielt hilft sie dort, wo finanzielle Engpässe den Alltag belasten. Die Unterstützung richtet sich an Familien, Alleinerziehende, Einzelpersonen und Jugendliche aus dem Kanton Appenzell AR.

Hilfe anfordern oder spenden:
<https://www.ar.winterhilfe.ch/>



- Ihr Spezialist für Wartung + Reparaturen der Marken: Volkswagen, Audi, SEAT, ŠKODA und VW Nutzfahrzeuge
- Verkauf von Jahreswagen + Occasionswagen
- Pneuservice + Räderhotel
- stop+go mobil! Die kostenlose Mobilitätsversicherung für alle Marken
- Service + Reparatur sämtlicher Marken



Garage Steingruber GmbH

Aeschi 1091, 9428 Walzenhausen
Telefon 071 886 40 50
Telefax 071 886 40 51
info@garage-steingruber.ch
www.garage-steingruber.ch

Heizungersatz, Badumbau Service für Heizung und Sanitär

Ihr Partner für Wärme- und Wassertechnik seit 1978



Wärme- Wassertechnik AG

Hauptstrasse 133, 9430 St. Margrethen
9428 Walzenhausen, 9444 Diepoldsau
www.wws-ag.ch Telefon 071 747 59 49



Ladina Gartmann für Chantal Widmer

Auf Kassierin Chantal Widmer folgt bei der Bibliothek Walzenhausen Ladina Gartmann. Die Kasse hatte infolge der Renovation der MZA einen voraussehbaren Rückschlag zu verkraften. Bild: zVg



Severin Englmann verdankt die umfangreiche Arbeit von Chantal Widmer

ISABELLE KÜRSTEINER • Präsident Severin Englmann leitete die 29. Hauptversammlung zügig. Im Jahresbericht erwähnte er die längere Schliessung der Bibliothek vom 1. Februar bis 3. November 2025 infolge Renovation der MZA. In zahlreichen Arbeitsstunden wurde ab Oktober 2025 alles für den Neustart vorbereitet, unter anderem wurden neue Bücher eingekauft und die eingelagerten wieder zurück in die MZA gebracht. Nach der Wiedereröffnung konnten bis Ende Jahr noch 31 Ausleihen getätigt werden.

NEUES TEAMMITGLIED UND NEUE KASSIERIN

An der letzten Teamsitzung des Jahres 2025 wurde Anju Ress herzlich verabschiedet und Tatjana Züst als neue Teamkollegin willkommen geheissen. Abschied galt es auch an der Hauptversammlung zu nehmen, denn Chantal Widmer trat als Kassierin zurück. Severin Englmann dankte ihr für die jahrelange korrekte und engagierte Arbeit. Neu konnte Ladina Gartmann für das Amt gewonnen werden.

VORAUSSIEHBARER VERLUST

Die Jahresrechnung 2025 schloss mit einem Verlust von 1501.25 Franken ab. Dieser war bereits in dieser Höhe budgetiert worden wegen der Renovation der MZA und damit der längeren Schliessung der Bibliothek. Auch 2026 wird es zu einem budgetierten Verlust kommen, da die 2025 bezahlten

Mitgliederbeiträge ebenfalls für das Jahr 2026 gültig sind. Somit verteilen sich diese Einnahmen auf zwei Jahre. Wiederum ist am Weihnachtsmarkt ein Bücherverkauf vorgesehen, um die Einnahmenseite zu stärken. Verdankt wurden der Gemeinde sowie beiden Kirchgemeinden ihre unterstützenden Beiträge. Trotz der bekannten Mindereinnahmen steht die Bibliothek auf gesunden Füßen.

DREIMAL IN DER WOCHE GEÖFFNET

Die Bibliothek ist wieder wie in alten Zeiten am Montag von 9 bis 11 sowie am Mittwoch und Freitag von 17 bis 19 Uhr geöffnet. In den Schulferien ist die Bibliothek nur am Freitag von 17 bis 19 Uhr offen. Die Mitgliederbeiträge pro Jahr: Familien 40 Franken, Erwachsene 30 Franken und Senioren 20 Franken. Derzeit muss die Bibliothek noch über die Nordseite via Treppe besucht werden, weil der Schulplatz infolge Bauarbeiten weiterhin abgesperrt bleibt.

VON BÜCHERN BIS E-MEDIEN

Die Nutzung der Bibliothek ist kombiniert für Schule und Öffentlichkeit. Zur Auswahl stehen Bücher, Hörbücher, Kassetten und DVD-Filme für Erwachsene und Kinder. Ausserdem stehen digitale Medien via das Online-Angebot zur Verfügung. Das Team und die Teamleiterin Inga Keller geben gerne weitere Auskünfte.

Einheitsfeuerwehr und Feuerwehrverein

Vor 70 Jahren wurden die Einheitsfeuerwehr und der Feuerwehrverein in Walzenhausen gegründet, vor 30 Jahren die Jugendfeuerwehr. Bilder: Isabelle Kürsteiner

ISABELLE KÜRSTEINER • P. Fluri schrieb 1882 stolz: «Das Feuerlöschwesen ist gut eingerichtet, und es besteht ein eigenes Turnerrettungscorps.» Dieses Corps wurde 1871, also vor 155 Jahren gegründet. Nachdem für alle drei Bezirke – Dorf, Platz, Lachen – Spritzen angeschafft worden waren, mussten zweckmässige Unterbringungen erstellt werden. 1878 kam es dann zum Bau des Spritzenhauses Bild (Platz), in Lachen und 1883 im Kehr (Dorf).

FREIWILLIGKEIT BIS 1903

Vor der Annahme der neuen Feuerwehrstatuten im Jahre 1903 war die Rettungscorps-Zugehörigkeit freiwillig. Mit dem Ersten Weltkrieg und der Dienstpflicht wurde die Feuerwehrpflicht auf sämtliche männlichen Einwohner im Alter zwischen 15 und 65 Jahren ausgedehnt. 1917 wurde der Sold des Hydranten- und Feuerwehrcorps pro Übung von 50 Rappen auf einen Franken erhöht. Erstmals motorisiert war die 1931 gekaufte Viertakt-Kleinmotor-Spritze, Typ Zweizylinder.

AB 1956 EINHEITSFEUERWEHR

Infolge revidierter Feuerwehrverordnung mit Abstimmung am 3. Mai 1956 wurde eine Einheitsfeuerwehr ins Leben gerufen. Dazu benötigte es betreffend Uniformen 40 Paar Hosen und Kittel sowie Seile, Hilfstricke und Laternen. 1968 erfolgte dann der Kauf eines Motorfahrzeugs, 1978 erfuhren das Depot Lachen und Bild eine Renovation. 23 Jahre nach dem Zusammenschluss wurde ein Tanklöschfahrzeug «Unimog 1200» gekauft. Mit dem Bau der Mehrzweckanlage fand die Feuerwehr eigene Räumlichkeiten über der Parkgarage der MZA. Nachdem sich die Feuerwehr Walzenhausen unter das Dach der Regionalen Feuerwehr Vorderland begeben hat, besteht das Depot Walzenhausen am bewährten Ort bei der MZA weiter. Die Regionale Feuerwehr Vorderland ist für die Gemeinden Heiden, Grub AR, Eggersriet, Grub SG, Wolfhalden und Walzenhausen zuständig. Sie beschreibt sich wie folgt: «Mit einem starken Team und modernster Ausrüstung sichert sie diese Region. Ob bei Bränden, Unfällen oder Naturereignissen: Sie handelt schnell, zuverlässig und kompromisslos.»

KAMERADSCHAFT INTENSIV PFLEGEN

Um nach der Schaffung der Einheitsfeuerwehr die Kameradschaft trotzdem intensiv pflegen zu können, gründete der ehemalige Löschzug Platz am 6. Oktober 1956 – vor 70 Jahren – im «Frohsinn» den Feuerwehrverein mit Präsident Fridolin Stark. Zu den Aktivitäten gehörten das Mitmachen an Feuerwehrmärschen und gemeinsame Ausflüge. Dem Verein gehören heute Mitglieder aller Bezirke an. Er macht



Das alte Spritzenhaus im Kehr

unter anderem Verkehrsdienst bei diversen Anlässen in der Gemeinde, von der Abendunterhaltung bis zu Firmenjubiläen. Auch an privaten Anlässen wird mitgeholfen. Das Vereinsmotto lautet: «Aktive und ehemalige Feuerwehrkameraden und -kameradinnen treffen sich regelmässig zum geselligen Beisammensein.»

ERSTE JUGENDFEUERWEHR IN DER REGION

Die erste Jugendfeuerwehr in der Region wurde in Walzenhausen im August 1996 gegründet und wird heute von Kimi Appenzeller präsidiert. Jährlich präsentiert sich die Jugendfeuerwehr der Bevölkerung nicht nur bei ihrer öffentlichen Schlussübung, sondern auch mit ihren traditionellen frittierten Champignons am Jahrmarkt. In diesem Jahr wird das Jubiläum am Freitag, 25. September, im Gaismoos mit Beginn um 18.15 Uhr (siehe auch gegenüberliegende Seite) gefeiert.



Das Feuerwehr-Rettungscorps bei einer akrobatischen Darbietung vor der Rheinburg Klinik in den 1920-Jahren

Jugendfeuerwehr-Ausflug 2026

Der diesjährige Wochenendausflug führte die Jugendfeuerwehr nach Vaduz, Zug und Luzern zu spannenden Einblicken in andere Feuerwehren und einem Besuch des Verkehrshauses. Bild: zVg



zVG • Am Samstagmorgen machte sich die Jugendfeuerwehr auf den Weg nach Vaduz. Dort stand der Besuch bei der Feuerwehr Vaduz und ihrer Jugendfeuerwehr auf dem Programm. Bevor wir bei einer spannenden Führung das neue Feuerwehrdepot erkunden durften, wurden wir mit leckeren Fleischkäsebrötchen verpflegt.

Das moderne und grosse Depot beeindruckte uns sehr. Besonders interessant war der separate Raum, der der Jugendfeuerwehr zur Verfügung steht. Nach der Besichtigung ging es weiter zum Mittagshalt. Bei einem gemütlichen Picknick konnten wir nochmals Energie tanken, bevor wir uns auf den Weg nach Zug machten.

Dort wartete bereits die nächste Feuerwehr auf uns. Nach der Führung durch das Depot durften wir den Parcours für das Atemschutztraining ausprobieren. Obwohl wir ohne Atemschutzgerät und bei eingeschalteter Beleuchtung unterwegs waren – das eigentliche Training findet nämlich im Dunkeln statt – kam der eine oder andere von uns ordentlich ins Schwitzen. Für einen besonderen Lacher sorgte die Feuerwehrstange: Sie war zwar vorhanden, konnte aber nicht benutzt werden. Hinter der dafür vorgesehenen Tür befand sich ein Spiegel!

Anschliessend fuhren wir zur Jugendherberge, wo uns ein leckeres Abendessen erwartete. Danach verbrachten wir einen gemütlichen Abend in der Jugendherberge.

Am nächsten Morgen ging es nach dem Frühstück weiter Richtung Luzern. Dort besuchten wir das Verkehrshaus und konnten spannende Ausstellungen entdecken und verschiedene Fahrzeuge ausprobieren. Bei den sommerlichen Tem-

peraturen durfte vor der Rückreise natürlich auch ein Glacé nicht fehlen.

Auf der Heimfahrt wurde es dann auffallend ruhig. Nach zwei abwechslungsreichen Tagen mit vielen Eindrücken, spannenden Erlebnissen und jeder Menge Spass waren schliesslich alle ziemlich müde.

So ging ein tolles Jugendfeuerwehr-Wochenende zu Ende – mit vielen neuen Eindrücken, spannenden Einblicken in andere Feuerwehren und vor allem jeder Menge guter Erinnerungen.

EINLADUNG ZUR JUBILÄUMSÜBUNG ZUM 30-JÄHRIGEN BESTEHEN DER JUGENDFEUERWEHR WALZENHAUSEN

Apropos Erinnerungen: Die Jugendfeuerwehr Walzenhausen feiert dieses Jahr ihr 30-jähriges Bestehen! Dieses besondere Jubiläum möchten wir gemeinsam mit Ihnen feiern und laden Sie herzlich zu unserer Jubiläumsübung ein:

**AM FREITAG, 25. SEPTEMBER 2026,
UM 18.15 UHR IM GAISMOOS**

Die Parkplätze der Firma Knöpfel AG dürfen für den Anlass benutzt werden.

Für das leibliche Wohl sorgt unsere Festwirtschaft mit Grill und Getränken. Der Erlös kommt der Jugendfeuerwehr zugute und fliesst in die Anschaffung neuer Arbeitsjacken. Wir freuen uns auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher, einen geselligen Abend und auf einen unvergesslichen Jubiläumsanlass.

Ivo Bischofbergers Referat im Kloster Grimmenstein

Die Lesegesellschaft Lachen-Walzenhausen lud zum Referat von Ivo Bischofberger, Historiker und ehemaliger Ständerat von Appenzell Innerrhoden, über die Geschichte des Klosters Grimmenstein ein. Der Besucheraufmarsch war gross. Bild: Isabelle Kürsteiner

ISABELLE KÜRSTEINER • Hans-Ulrich Sturzenegger dankte für das Gastrecht in der Klosterkirche. Er versprach Interessantes. Zu Recht. Wie immer überzeugte Ivo Bischofberger mit seinem Referat. Die Übergabe an die darin wohnhaften Schwestern von Grimmenstein wurde am 22. April 1424 urkundlich bestätigt. Dies Gott «zuo lob und den Schwestern zuo Frieden und Ruhe».

NACH DEM HEILIGEN FRANZISKUS

Die Waldschwestern waren Mitglieder einer bereits 1378 als Klause errichteten Beginen-Gemeinschaft nach niederländischem Vorbild. Den Lebensunterhalt erwirtschafteten sie durch Gartenarbeit, Landwirtschaft und Handarbeit wie auch durch Spinnen und Weben von Wolle und Flachs. Dabei widmeten sie sich ausserdem «dem Dienst am Mitmenschen in der Umgebung in Krankenpflege sowie Alten- und Armenfürsorge». Weil der Gottesdienstbesuch in St. Margrethen als «beschwärlisch und auch gefährlich» beschrieben wurde, erfolgten ein Kapellenanbau für das gemeinsame Chorgebet und damit die Feier heiliger Messen vor Ort. Auf Druck der Kirche unterzogen sich die Schwestern der Regel des Dritten Ordens der Heiligen Franziskus und Dominikus. Sie übernahmen die Vorlage der Kapuziner-Konstitutionen mit der Verpflichtung «als Gemeinschaft die Ewigen Gelübde, das geregelte Chorgebet und strenge Klausurvorschriften» einzuhalten. Der «Schutzbrief vom Land Appenzell von Dienstag nach Michaelis 1527» sorgte für eine stabile Situation, wobei Appenzell nunmehr die Vogtei über das Kloster ausübte.

KONFLIKTE UND KLOSTERMAUER

Dies war umso wichtiger, als bereits zu Beginn der Reformationszeit die Bewohnerinnen und Bewohner am unteren Hirschberg sich dem «nüwen glouben» zuwendeten. So wurde 1549 das Kloster von Gallus Zünd für einen Viertel Wein angezündet und es brannte vollständig nieder. Ein Umzug der fünf Schwestern wurde verworfen, das Kloster neu aufgebaut. 1610 erfolgten Erweiterungsbauten mit vergrösserter Kapelle, Klostergarten und Schwesternfriedhof. Ein eigener Spiritual wurde eingesetzt. Immer wieder war es die jeweilige Frau Mutter, die sich couragiert für die Bedürfnisse des Klosters einsetzte und so dessen Aufhebung, den Wegzug gar in die USA oder die Zusammenlegung mit Appenzell verhinderte. 1612 wurde die heutige Klosterpatronin, die Heilige Ottilia, erstmals in einer Weiheurkunde, jedoch nur als Glockenpatronin, genannt. Erst in der Weihe-Urkunde vom 19. April 1671 wird die Heilige Ottilia als Kirchenpatronin, abgebildet auf dem Hauptbild des Hochaltars, benannt. Nach dem 15 Jahre dauernden Um- und Neubau erhielt das Kloster St. Ottilia Grimmenstein zirka 1738

sein heutiges Aussehen durch die neu erstellte, schützende Ringmauer.

POSITIVE HALTUNG FÜR DIE ZUKUNFT

Heute leben sechs Schwestern im Kloster. Sie haben folgende Grundsätze respektive Wünsche hinsichtlich der zukünftigen Ausrichtung formuliert: Treue zur Katholischen Kirche und zur Franziskanischen Ordensregel, Liebe zur Anbetung und Sorge um die Kranken und Leidenden durch die Arbeit in der Apotheke.

Im Anschluss an das Referat folgte eine Fragerunde, danach lud die Lesegesellschaft zum Apéro ein. Einige Einblicke in die Geschichte des Klosters Grimmenstein geben die beiden Chroniken über Walzenhausen sowie der Internetauftritt des Klosters.



Ivo Bischofberger erklärt die Geschichte des Klosters Grimmenstein

Buchvorstellung am 23. September in Obereg

Wer den Vortrag von Ivo Bischofberger und weitere Referate des Obereggers nachlesen will, hat dazu im «Oberegger Lesebuch» von David Aragai und Ramona Rovati, erschienen im Appenzeller Verlag, Gelegenheit. Die Buchvorstellung ist am 23. September um 18 Uhr in der BOB Bibliothek Obereg.

Roland Inauen in Walzenhausen

Auch der Vortrag am 26. Oktober der Lesegesellschaft Lachen-Walzenhausen wird von einem Innerrhoder bestritten. Um 19.30 Uhr spricht Roland Inauen, Volkskundler und ehemaliger Landammann von Appenzell Innerrhoden, über «Gebetsheilen – übernatürliche Kräfte» im Vereinslokal Lachen-Walzenhausen.

Evang.-ref. Kirchgemeinde Walzenhausen

UNSERE GOTTESDIENSTE IM OKTOBER 2026

04.10.2026, 10.30 Uhr, Ökum. Erntedankgottesdienst, siehe Ökumene

18.10.2026, 9.15 Uhr, Gottesdienst, Pfr. Klaus Steinmetz und Martin Küssner, Orgel

25.10.2026, 19 Uhr, Liturgische Abendfeier, Pfrn. Barbara Signer und Martin Küssner, Klavier

UNTER DER WOCHE

Mittwochs: 17.30 Uhr, Offenes Friedensgebet in der Kirche (ohne 14.10.2026)

Donnerstags: 14 – 17 Uhr Kafi 112 im Pfarrhaus

PROJEKT AD-HOC-CHOR

23.10.2026, Probenbeginn Ad-Hoc-Chor: 19–20.30 Uhr, Singsaal MZA

Abwesenheit Pfrn. Barbara Signer: **12.10.2026** bis und mit **19.10.2026**, Vertretung Amtswoche: Pfr. Klaus Steinmetz, E-Mail: klaus-steinmetz@outlook.com, Tel. 077 400 26 08

AUS DEM PFARRAMT

Auf Wunsch besuche ich Sie gerne oder stehe für ein Gespräch im Pfarrhaus zur Verfügung., Das Amtsgeheimnis wird gewahrt. Bitte rufen Sie mich an: Tel. 071 888 12 02. Pfrn. Barbara Signer.

ÖKUMENE

04.10.2026, 10.30 Uhr, Erntedankgottesdienst in der evang. Kirche, Pfrn. Barbara Signer und Pfarreibeauftragte Barbara Gahler, Musik: Markus Dürst, Akkordeon und Martin Küssner, Orgel. Anschliessend sind alle herzlich zum Apéro eingeladen.

Katholische Kirchgemeinde Walzenhausen

UNSERE GOTTESDIENSTE IM OKTOBER 2026

04.10.2026, 10.30 Uhr, Sonntagsgottesdienst (Eucharistiefeier)

06.10.2026, 8 Uhr, Pfarreimesse (Eucharistiefeier)

11.10.2026, 10.30 Uhr, Sonntagsgottesdienst (Eucharistiefeier)

13.10.2026, 8 Uhr, Pfarreimesse (Eucharistiefeier)

18.10.2026, 10.30 Uhr, Sonntagsgottesdienst (Eucharistiefeier)

20.10.2026, 8 Uhr, Pfarreimesse (Eucharistiefeier)

25.10.2026, 10.30 Uhr, Sonntagsgottesdienst (Eucharistiefeier)

27.10.2026, 8 Uhr, Pfarreimesse (Eucharistiefeier)

29.10.2026, 15 Uhr, Gottesdienst Alterswohnheim Almendsberg (Eucharistiefeier)

Die Gebetsstunde findet jeden Donnerstag um 9.30 Uhr in der Klosterkirche Grimmenstein statt.

BIBLIOTHEK WALZENHAUSEN

Sie finden uns in der MZA.
Unsere normalen Öffnungszeiten sind:

Mo: 09.00–11.00 Uhr, Mi: 17.00–19.00 Uhr,
Fr: 17.00–19.00 Uhr

Telefonnummer: 071 886 66 38



9428 Walzenhausen, Leuchen 434
9402 Mörschwil, Riedererstrasse 24

Bodenbeläge
Gloor

Ihr Spezialist für ...

079 452 78 34
info@gloor-bodenbelaege.ch
www.bodenleger-rheintal.ch

Bodenbeläge, Insektenschutz,
Vorhänge, Spanndecken



BAUVERWALTUNG

BAUBEWILLIGUNGEN

Marianne und Roland Hersperger, UfBürgle 12, 8537 Nussbaumen TG, Ersatz Gasheizung, Lieg. 553, Assek Nr. 236, Platz

Thomas Wirth, Hasenbrunnen 210, 9428 Walzenhausen, Energetische Gebäudesanierung, Lieg. 811, Assek Nr. 210, Hasenbrunnen

Stiftung Klinik Valens, Taminaplatz 1, 7317 Valens, Umbau Cafe Aurora und Eingangsbereich, Lieg. 6, Assek Nr. 113, Dorf

Roland Messmer, Via Bolgherese 8, 57020 Bibbona (Italien), Neubau Luft-Wasser-Wärmepumpe, Lieg. 993, Assek Nr. 805, Dornesslen

Anna und Marcel Stillhard, Ebni 1206, 9428 Walzenhausen, Umbau Einfamilienhaus mit Liftanbau, Balkonerweiterung und Dachanpassungen, Lieg. 1433, Assek Nr. 1206, Ebni

Hans Jakob Hohl, Kapellgasse 7, 9320 Arbon, Erstellung eines Sickerverbundstein-Belags auf bestehender Kiesparkplatzfläche mit Stützmauer h = 1,20 m, Lieg. 580, Assek Nr. –, Lachen

Sara Amanda Kocher, Bergliweg 20, 8048 Zürich, Ersatz Elektroheizung durch Luft-Wasser-Wärmepumpe, Lieg. 1606, Assek Nr. 771, Lachen

Miriam und Manuel Körber, Heldstadel 458, 9428 Walzenhausen, Neubau Sitzplatzüberdachung in Metallkonstruktion, Vergrößerung Sitzplatz, Treppenaufgang zu Sitzplatz/Eingang, Lieg. 404, Assek Nr. 458, Heldstadel

GRUNDBUCHAMT

HANDÄNDERUNGEN JULI UND AUGUST 2026

Jasmin Kohler, Arbon, Erwerb 29.09.2008, an René und Carolina Leutenegger, Walzenhausen, ME zu je 1/2, GS Nr. 1578, Wohnhaus mit Scheune Nr. 498, Remise Nr. 499, 1611 m² Grundstücksfläche, Äschi

Viktor Keller, Walzenhausen, Erwerb 03.05.2010/11.08.2023, an Iris Oberle und Beat Maurer, Wäldi, ME zu je 1/2, GS Nr. 1421, Wohnhaus mit Garagenanbau Nr. 1215, 624 m² Grundstücksfläche, Heldstadel

Immo Fux AG, Gais, Erwerb 04.02.2019, an immo & wash ag, Altstätten, GS Nr. 251, Wohnhaus Nr. 200, 1584 m² Grundstücksfläche, Gütli

Gian-Pietro Valentinelli, Walzenhausen, Erwerb 03.12.1993/15.02.1996, an Aluis und Sarah Manetsch, Walzenhausen, ME zu je 1/2, GS Nr. 1471, Wohnhaus Nr. 1303, 662 m² Grundstücksfläche, Wilen

Patric Mathis-Keller, Lengnau, und Melanie Mathis, Walzenhausen, ME zu je 1/2, Erwerb 19.01.2021, an Nino Niederer AG, Metallbau, Walzenhausen, GS Nr. 1052, Garagengebäude Nr. 847, 164 m² Grundstücksfläche, Lachen; GS Nr. 1326, Wohnhaus Nr. 723, 912 m² Grundstücksfläche, Lachen

Pascal Christinger, Goldach, Erwerb 11.06.2020, an Michael und Sandra Zellweger, Herisau, ME zu je 1/2, GS Nr. 231, Wohnhaus Nr. 178, Garagengebäude Nr. 179, 462 m² Grundstücksfläche, Gütli



De Martin
Der Maler

Pio De Martin
Walzenhausen/Rheineck
M 079 404 33 84
www.de-martin.com

IHR LEBEN
IN FARBE

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN (QUELLE: EINWOHNERAMT)**GEBURT NACHTRAG**

02.07.2026 in Walzenhausen: **Wölscher Rose Elize Vienna**, Tochter des Wölscher Manuel und der Wölscher Erin.

EINWOHNERSTATISTIK AUGUST

Am 31. August 2026 zählte die Einwohnerkontrolle 2 054 Einwohnerinnen und Einwohner. Dies ist gegenüber Ende Juli 2026 eine Zunahme von acht Personen.

Just
ORIGINAL - SINCE 1930

ALLES FÜR GESUNDHEIT,
SCHÖNHEIT UND WOHLBEFINDEN

JUST Schweiz AG | Dorf 62 | 9428 Walzenhausen | Schweiz

254. Ausgabe, Oktober /2026
Güetli 187, 9428 Walzenhausen
T 071 888 27 84
tp@walzenhausen.ch
Herausgeberin:
Gemeinde Walzenhausen
Gedruckte Auflage: 1500

Inserate

Media-Daten finden Sie auf der Website: www.walzenhausen.ch.

Zusendungen

Bitte senden Sie uns Texte im RTF-Format und Bilder als Mail-Anhang im Tiff- oder JPG-Format an: gemeindekanzlei@walzenhausen.ar.ch.

Bildqualität

Leider muss die Redaktion immer wieder Bilder ablehnen, da diese nicht den Anforderungen entsprechen.
Auflösung: 300 dpi
Format: jpeg oder tiff

Redaktionsschlüsse 2026

01. Oktober, 01. November,
01. Dezember

Erscheint jeweils am Ende des Monats.

Treffpunkt-Abo

11 Ausgaben im Jahr, CHF 48.–
Für Ortsansässige gratis.
Bestellen unter: 071 886 49 84,
gemeindekanzlei@walzenhausen.ar.ch.

Kanalreinigung Muldenservice Entsorgung Transporte Winterdienst

frischknecht-heiden.ch
FRISCHKNECHT AG
Hans Frischknecht AG | Kohlplatz 1 | 9410 Heiden | T 071 891 19 93

Aläss im Oktober

Viehschau

Mi., 7. Oktober, 9 – 16 Uhr, Grund
Viehzuchtgenossenschaft

Öffentlicher Viehschauabend

Fr., 9. Oktober, 19.30 Uhr, MZA, Singsaal
Viehzuchtgenossenschaft

GENUSS TREFF 60+ mit gemeinsamen Mittagessen

Mi., 14. Oktober, 11.45 Uhr, Pizzeria Gambrinus
Frauenverein Platz

Kalyana Cremen - Naturkosmetik

Sa., 24. Oktober, 9 – 17 Uhr, Seminarzenter Im Löwen
Monika Schläpfer Naturprodukte Kellenberger GmbH

Carl Lutz - Diplomat aus Walzenhausen

So., 25. Oktober, 10.30 Uhr, Museum Wolfhalden
Museum Wolfhalden; Arthur Sturzenegger

Gebetsheilen - übernatürliche Kräfte

Mo., 26. Oktober, 19.30 – 21.30 Uhr, Vereinslokal
Lachen
Lesegesellschaft Lachen-Walzenhausen

Annahme Elektroschrott

Sa., 31. Oktober, 8 – 11 Uhr, Wertstoffsammelstelle
Gemeinde

Betty Dieterle - Apocalypso Blues

Sa., 31. Oktober, 20 Uhr, Just
Walzehuser Bühni

Details zu den Veranstaltungen finden Sie auf
der Website der Gemeinde Walzenhausen.

